

# **Luke 20:39-47**

Literal Translation  
Greek/English Interlinear  
Overall Diagram

**Luke 20:39-47**  
Literal Translation

**Introduction**

**39) Now when some of the scribes responded they said, “Teacher, You spoke well.”**

**Luke 20:39-47**

Literal Translation (continued)

- 40) **And they were no longer daring to ask Him anything.**
- 41) **Now He said to them, “How do they say that the Christ *is* the son of David?**
- 42) **“Even David himself says in *the* Book of Psalms, “The Lord said to my Lord, ‘Sit from My right,**

**Luke 20:39-47**

Literal Translation (continued)

43) **‘until whenever I should place your enemies *as a* footstool of Your feet.’**

44) **“Therefore David calls Him ‘Lord’; and how is he his Son?”**

45) **And while all of the people were listening, He said to His disciples,**

**Luke 20:39-47**

Literal Translation (continued)

- 46) **“Observe from the scribes, the ones desiring to walk in long robes, and loving *the* greetings in the marketplaces and first seats in the synagogues and first reclining places in the suppers;**
- 47) **“who are devouring the houses of the widows, and pray long *by* pretense. These will receive more abundant judgment.**

## Luke 20:39-47

### Greek / English Interlinear

39) ἀποκριθέντες δέ τινες τῶν γραμματέων εἶπον (εἶπαν),  
having answered now some of the scribes said (said),

Διδάσκαλε, καλῶς εἶπας.  
Teacher, well you spoke.

40) Οὐκέτι δὲ (γὰρ) ἐτόλμων ἐπερωτᾶν αὐτὸν οὐδέν.  
No longer and (for) they were daring to ask Him not one thing.

41) Εἶπε(ν) δὲ πρὸς αὐτούς, Πῶς λέγουσι(ν) τὸν Χριστὸν υἱὸν  
He said now to them, How do they say the Christ son

Δαβὶδ εἶναι (Δαυὶδ υἱόν);  
of David to be (of David son)?

42) καὶ αὐτὸς (γὰρ) Δαβὶδ (Δαυὶδ) λέγει ἐν βίβλῳ ψαλμῶν, Εἶπεν  
even himself (for) David (David) says in book of Psalms, Said

[ὁ] Κύριος τῷ Κυρίῳ μου, Κάθου ἐκ δεξιῶν μου,  
[the] Lord to the Lord of Me, Sit from out of right of Me,

43) ἕως ἄν θῶ τοὺς ἐχθρούς σου ὑποπόδιον τῶν  
until whenever I should place the enemies of You footstool of the

ποδῶν σου.  
feet of You.

## Luke 20:39-47

Greek / English Interlinear (continued)

44) Δαυὶδ οὖν Κύριον αὐτὸν καλεῖ, καὶ πῶς υἱὸς αὐτοῦ (υἱός)  
David therefore Lord Him calls, and how son of Him (son)

ἐστίν;  
is he?

45) Ἀκούοντας δὲ παντὸς τοῦ λαοῦ, εἶπε(ν) τοῖς μαθηταῖς  
While listening now all of the people, He said to the disciples

αὐτοῦ,  
of Him,

46) Προσέχετε ἀπὸ τῶν γραμματέων τῶν θελόντων περιπατεῖν ἐν  
Observe from the scribes the ones desiring to walk in

στολαῖς, καὶ φιλοῦντων ἀσπασμούς ἐν ταῖς ἀγοραῖς, καὶ  
long robes, and loving greetings in the market places, and

πρωτοκαθεδρίας ἐν ταῖς συναγωγαῖς, καὶ πρωτοκλισίας ἐν τοῖς  
first seats in the synagogues, and first recliners in the

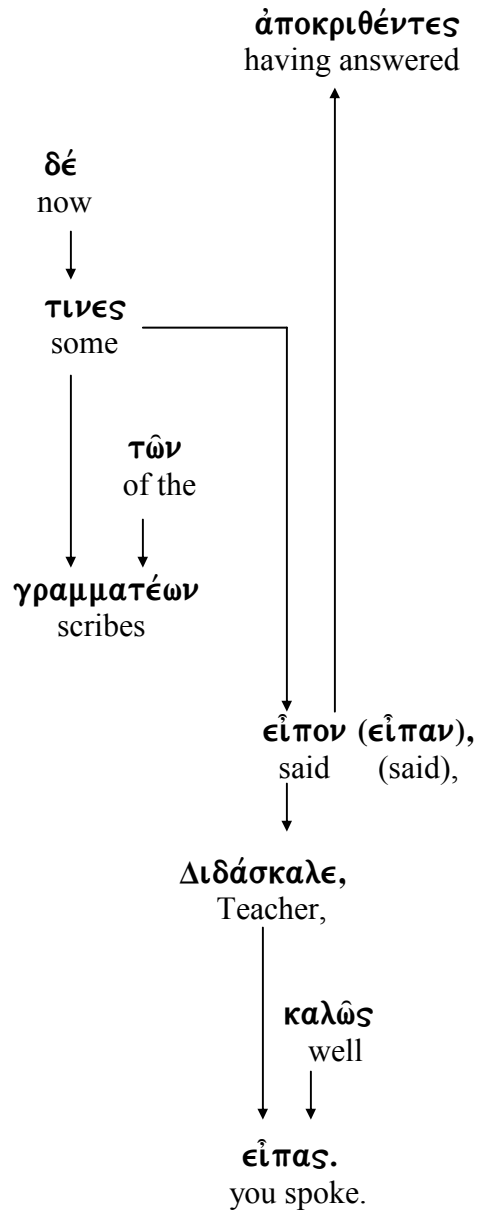
δείπνοις·  
suppers;

47) οἱ κατεσθίουσι(ν) τὰς οἰκίας τῶν χηρῶν, καὶ προφάσει μακρὰ  
who are devouring the houses of the widows, and by pretense long

προσεύχονται. οὗτοι λήψονται (λήμψονται) περισσότερον κρίμα.  
Pray. these will receive (will receive) more abundant judgment.

**Luke 20:39-47**  
Diagram

39)





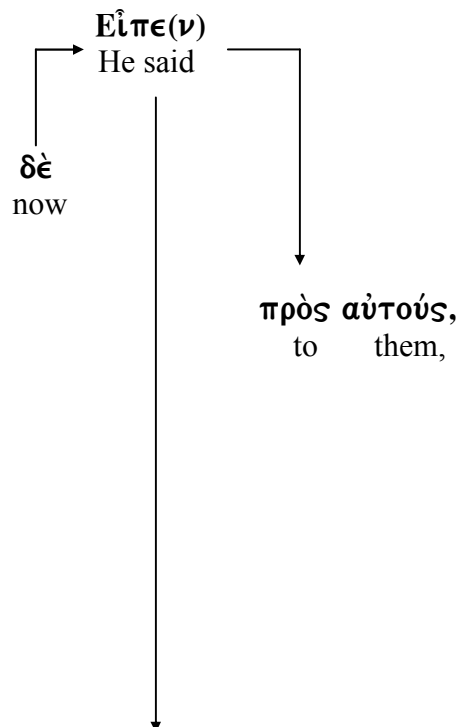
**Luke 20:39-47**

Diagram (continued)

40)



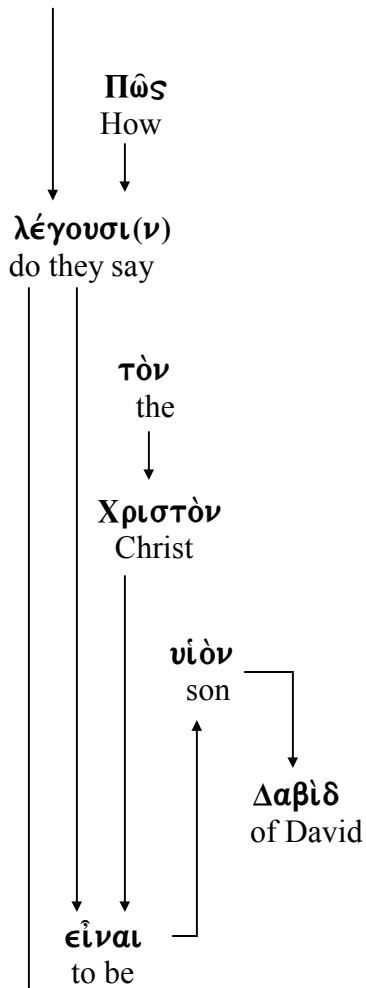
41)



**Luke 20:39-47**

Diagram (continued)

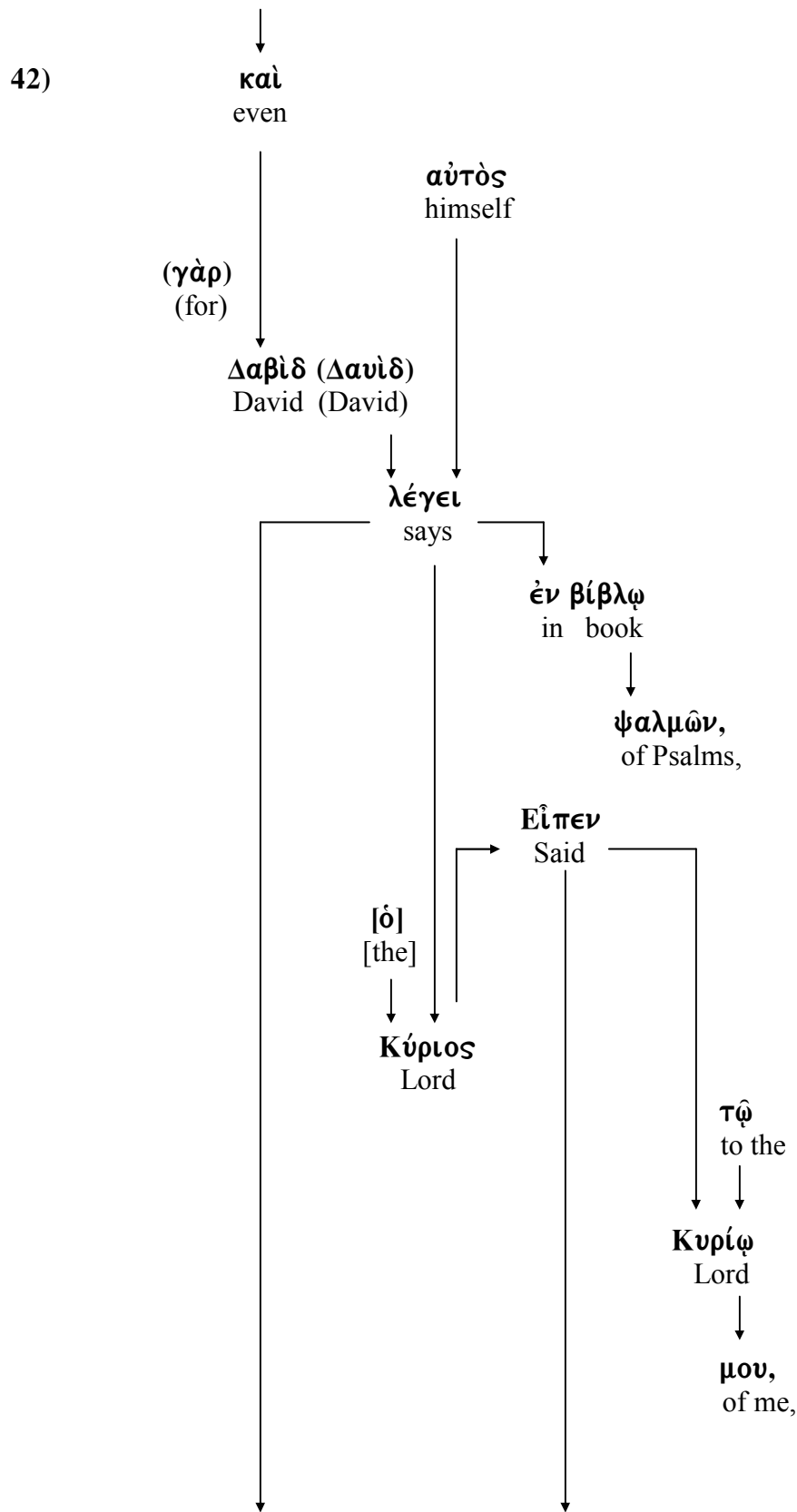
41) cont



(Δαυὶδ υἱόν);  
(of David son)?

**Luke 20:39-47**

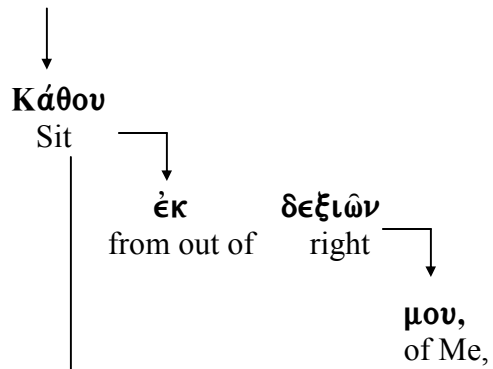
Diagram (continued)



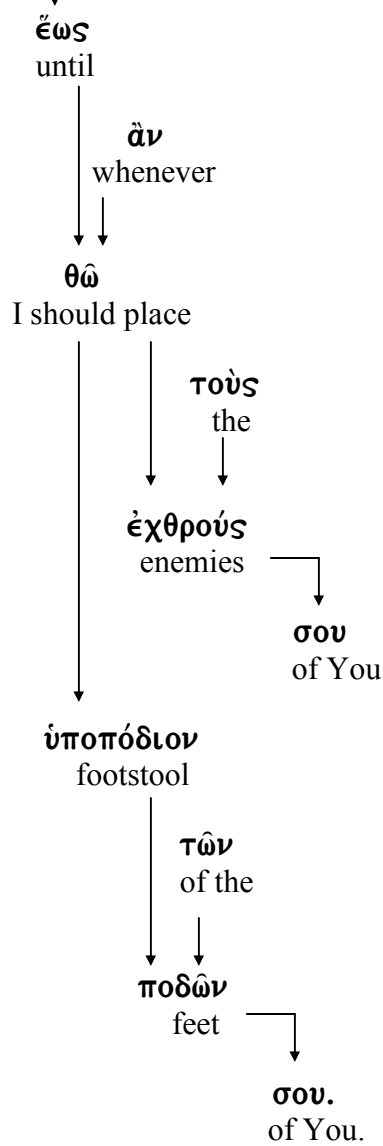
**Luke 20:39-47**

Diagram (continued)

42) cont.



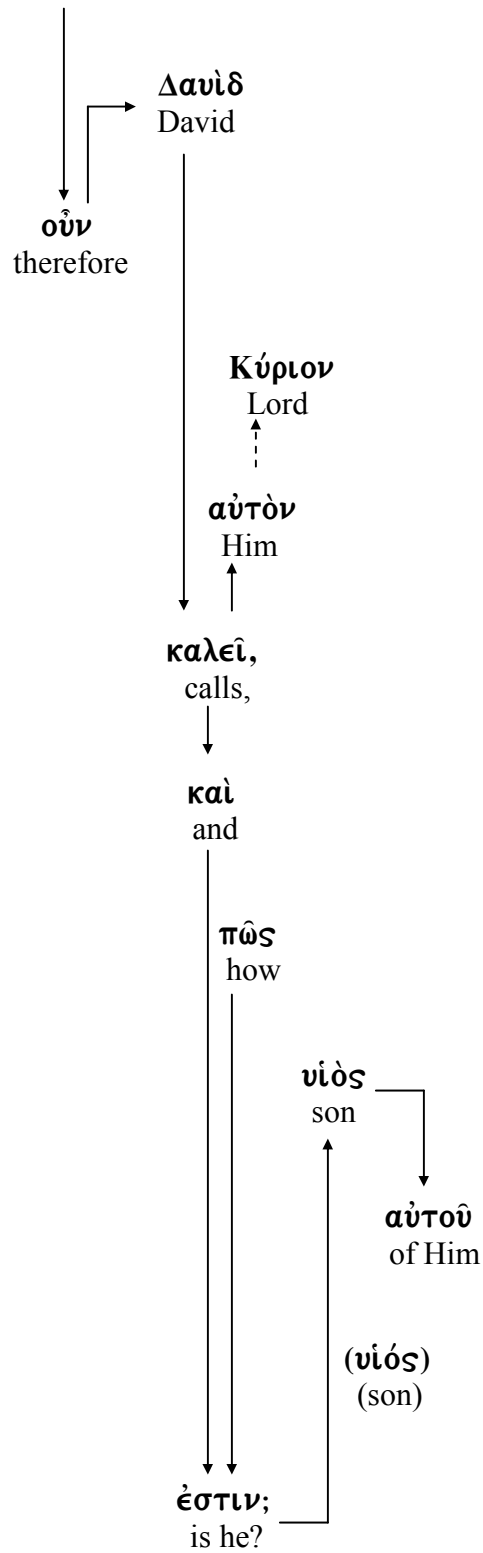
43)



**Luke 20:39-47**

Diagram (continued)

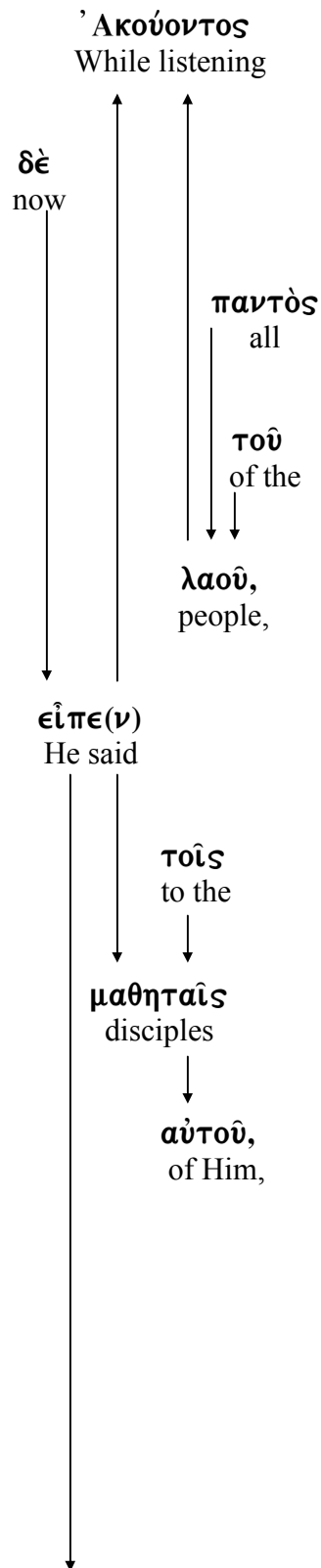
44)



**Luke 20:39-47**

Diagram (continued)

45)



**Luke 20:39-47**

Diagram (continued)

46)

**Προσέχετε**

Observe

**ἀπὸ**  
from

**τῶν**  
the

**γραμματέων**

scribes

**τῶν**  
the ones

**θελόντων**  
desiring

**περιπατεῖν**  
to walk

**ἐν στολαῖς,**  
in long robes,

**καὶ**  
and

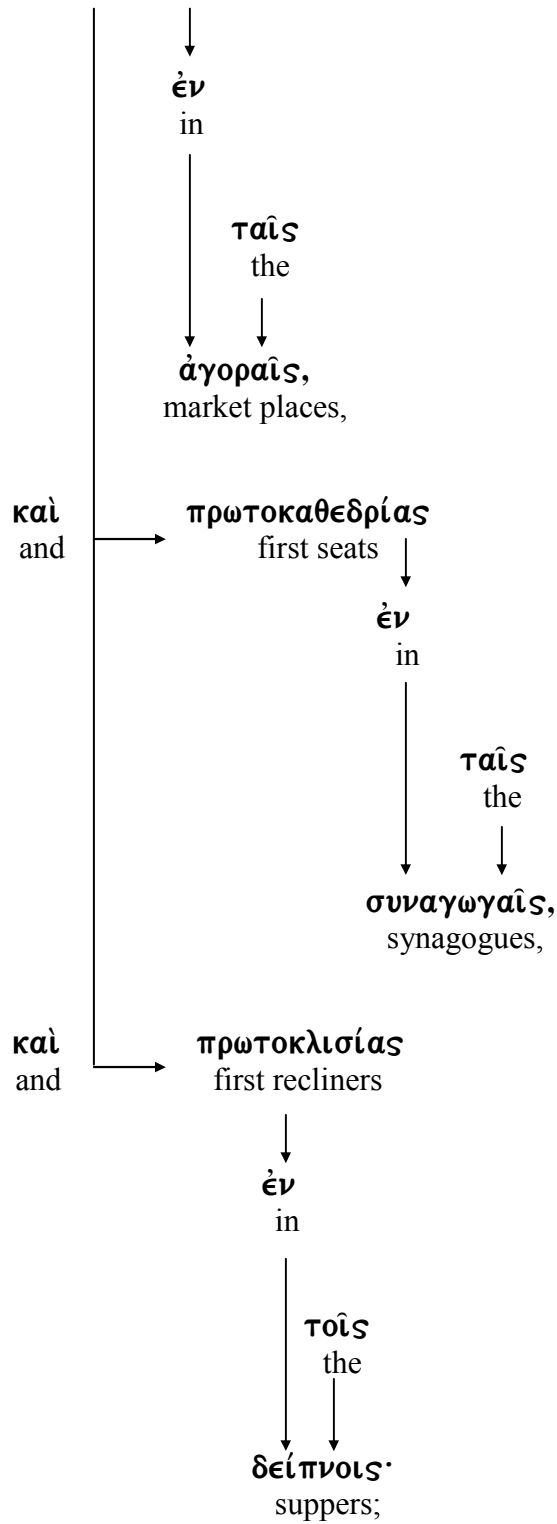
**φιλούντων**  
loving

**ἀσπασμούς**  
greetings

**Luke 20:39-47**

Diagram (continued)

46) cont.





**Luke 20:39-47**

Diagram (continued)

47)

